

Objekttyp: **FrontMatter**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **17 (1970)**

Heft 9

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Zivilschutz

9

Protection civile Protezione civile Protecziun civila

1970 17. Jahrgang

Zeitschrift des Schweizerischen Bundes für Zivilschutz, des Zivilschutz-Fachverbandes der Städte und der Schweizerischen Gesellschaft für Kulturgüterschutz

Revue de l'Union suisse pour la protection des civils, de l'Association professionnelle suisse de protection civile des villes et de la Société suisse pour la protection des biens culturels

Rivista dell'Unione svizzera per la protezione dei civili, dell'Associazione professionale svizzera di protezione civile delle città e della Società svizzera per la protezione dei beni culturali



Im Rahmen der WEGA, der Weinfelder Gewerbe- und Landwirtschafts-Ausstellung, wird in Weinfelden vom 25. bis 29. Sept. eine grosse Zivilschutzschau organisiert. Es handelt sich dabei um die bisher grösste, in der Ostschweiz durchgeführte Aufklärungsaktion. Die Zivilschutzbehörden aller Kantone, die Vorstände und Sektionen des SBZ und alle unsere Leser sind freundlich nach Weinfelden eingeladen, das wir hier mit diesem schmucken Umschlagbild vorstellen.

Une grande exposition de la protection civile, la plus importante manifestation organisée jusqu'à présent en Suisse alémanique pour l'information du public, aura lieu à Weinfelden, du 25 au 29 septembre, dans le cadre de la WEGA: exposition de Weinfelden placée sous le signe de l'industrie, du commerce et de l'agriculture. Les autorités de la protection civile de tous les cantons, les membres des comités et des sections de l'USPC ainsi que nos lecteurs seront les bienvenus dans la charmante petite ville que nous leur présentons sur cette photographie.

Dal 25 al 29 settembre avrà luogo a Weinfelden, nell'ambito della WEGA (Esposizione industriale e agricola di Weinfelden) un'importante mostra di protezione civile. Si tratta della maggior azione divulgativa finora tenuta nella Svizzera Orientale. Le autorità di protezione civile di tutti i Cantoni, i comitati e le sezioni dell'USPC, nonché tutti i nostri lettori sono cordialmente invitati nell'operosa cittadina turgoviese, che presentiamo in questa suggestiva illustrazione di copertina.

Photo Gubler, Weinfelden

